



Kursplanen fastställd av VD

Gäller ht 2010

Reviderad 2008-06-23, 2009-06-04, 2010-06-01

Kurskod: LSAA17

Fördjupn.: G1N

Utb.omr.: HU

Ämneskod: SPA

Ämnesgrupp: SP1

Spanska, I-30 högskolepoäng

Spanish, I-30 credits

Grundnivå A

Allmänt

Kursen är en fristående kurs som syftar till att ge en allsidig praktisk och teorisk utbildning i spanska som moderna språk.

Lärandemål

Efter avslutad kurs förväntas de studerande ha

- utvecklat förmågan att använda spanska i tal och skrift utan att göra elementära uttals-, stavnings-, och grammatiskfel.
- utvecklat kunskaper och färdigheter i grammatiska och fonetiska grundbegrepp och relevant terminologi samt tillägna sig insikt i systematiska skillnader mellan svenska och spanska.
- utvecklat insikt och kunskap om företrädesvis modern spanskspråkig litteratur genom studier av texter (skönlitteratur, sakprosa) och olika genrer.
- utveckla kunskaper om och skaffat sig överblick över de spanskspråkiga ländernas kultur, historia och samhälles förhållanden.

Innehåll

1. Muntlig språkfärdighet och fonetik 7,5 högskolepoäng
2. Skriftlig språkfärdighet och grammatik 7,5 högskolepoäng
3. Realia och sakprosa 7,5 högskolepoäng
4. Modern spanskspråkig litteratur 7,5 högskolepoäng

Delkurs 1: Muntlig språkfärdighet och fonetik 7,5 hp

Phonetics and Oral Proficiency, 7.5 credits

Innehåll och former

Studium i spansk fonetik och fonologi med träning i tal och samtalsövningar.

En översikt över spanska språkets olika varianter samt stelnivåer både i Spanien och Latinamerika.

Undervisningen sker i form av föreläsningar, seminarier, gruppövningar, muntlig filmanalys och uttalsövningar.

Lärandemål

Efter avslutad delkurs förväntas de studerande kunna

- känna till och förklara grundläggande skillnader mellan svenska och spanska vad gäller språkljudens och prosodins funktion
- tillämpa teoretiska begrepp i fonetik och fonologi i den egna kommunikationsprocessen på målspråket
- förstå olika varianter av enklare spanskt tal
- uttrycka sig muntligt med ett gott ordförråd

Examination

Delkursen examineras genom en skriftlig tentamen (salstentamen) i fonetik och muntliga examineringar (uttal och muntlig framställning). För Godkänd på delkursen krävs att alla delar är fullgjorda och godkända. För Väl Godkänd krävs dessutom att de individuella proven har sammanräkningsbetyget Väl Godkänd.

Delkurs 2: Skriftlig språkfärdighet och grammatik, 7,5 hp

Grammar and Written Proficiency, 7.5 credits

Innehåll och former

Studium i spansk ordbilning, verblära och allmän grammatik.

Träning i spansk skriftlig språkfärdighet.

Översättningsövningar.

Resuméer, skriftliga textredovisningar av skönlitteratur.

Undervisningen sker i form av föreläsningar, gruppövningar och individuellt arbete med övningsuppgifter som ges.

Lärandemål

Efter avslutad delkurs förväntas de studerande kunna

- skriva på spanska utan att bryta mot elementära grammatiska regler
- översätta enklare texter
- tillämpa allmänna grammatiska grundbegrepp, behärska grammatisk terminologi samt kunna böja spanska verb
- förklara språkliga skillnader och likheter mellan svenska och spanska

Examination

Delkursen examineras genom en skriftlig tentamen (salstentamen) i grammatik och skriftlig språkfärdighet samt två individuella inlämningsuppgifter. För Godkänd på delkursen krävs att alla delar är fullgjorda och godkända. För Väl Godkänd krävs dessutom att de individuella proven har sammanräkningsbetyget Väl Godkänd.

Delkurs 3: Realia och sakprosa, 7,5 hp

Cultura and not Literary Texts, 7.5 credits

Innehåll och former

Studium i Spaniens och Latinamerikas viktigaste geografiska, historiska, kulturella och sociala särdrag.

Analys av aktuella ekonomiska, politiska och sociala förhållanden ur ett historiskt perspektiv.

Redovisning av olika tidningsartiklar.

Undervisningen sker i form av föreläsningar, seminarier, gruppövningar och muntliga presentationer.

Lärandemål

Efter avslutad delkurs förväntas de studerande kunna

- uttrycka sig om den aktuella situationen i Spanien och Latinamerika med utgångspunkt i ekonomiska, politiska och historiska förhållanden
- söka, värdera och diskutera information om Spaniens och latinamerikanska länderna
- analysera sakprosa texter och presentera det både muntligt och skriftligt

Examination

Delkursen examineras genom en muntlig presentation (individuellt och i grupp), två inlämningsuppgifter (resuméer av två aktuella tidningsartiklar) och aktivt deltagande i seminarier. För Godkänd på delkursen krävs att alla delar är fullgjorda och godkända. För Väl Godkänd krävs dessutom att den individuella presentationen och minst en av de två inlämningsuppgifter har betyget Väl Godkänd.

Delkurs 4: Modern spanskspråkig litteratur, 7,5 hp

Modern Spanish Language Literature, 7.5 credits

Innehåll och former

Läsning och diskussion om modern spanskspråkig litteratur från 1900- talet till idag.

Extensiv och intensiv läsning av valda skönlitterära texter, d.v.s. studium av textens innehåll och dess språkliga form.

Undervisningen sker i form av föreläsningar, seminarier, gruppövningar.

Lärandemål

Efter avslutad delkurs förväntas de studerande kunna

- ha en översikt över modern spanskspråkig litteratur från 1900-talet
- identifiera olika typer av texter och litterära genrer i modern spanska
- göra enkla analyser på skönlitterära texter
- redogöra i tal och skrift för ingående skönlitterära texters innehåll och språklig form

Examination

Delkursen examineras genom ett individuellt skriftligt arbete, resuméer av valda skönlitterära texter och aktivt deltagande i seminarier. För Godkänd på delkursen krävs att alla delar är fullgjorda och godkända. För Väl Godkänd krävs dessutom att det individuella skriftliga arbetet har betyget Väl Godkänd.

Förkunskapskrav

För tillträde till kursen krävs grundläggande behörighet för högskolestudier samt Sv B/Sv2 B och Spanska lägst C-språk B/steg 3 med lägst betyget Godkänd eller motsvarande kunskaper.

Kursuppläggning/lärandets former

För lärandets former se delkurserna.

Examination och betyg

Kursens bedöms med betygen Väl godkänd, godkänd och underkänd. För att få betyget Väl godkänd krävs Väl godkänd på minst tre av delkurserna. För examinationsformer se varje delkurs.

Kursvärdering

Kontinuerlig kursutvärdering under kursen gång. Sammantagen skriftlig utvärdering på hela kursen före dess slut.

Kurslitteratur

Kurslitteratur förtecknas i särskild bilaga.

Övrigt

Undervisningen bedrivs delvis eller helt på målspråket.

Spanska, I-30 hp
Delkurs 1: Muntlig språkfärdighet och fonetik, 7,5 hp

- Gómez Torrego, Leonardo (2000) *Gramática didáctica del español*.
Madrid: Ediciones SM. (valda delar) 543
- González, Alfredo & Romero, Carlos (2007) *Fonética, entonación y ortografía*
Madrid: EDELSA. (CD 1-3) 139
- Fonética: Los sonidos del español*. Universidad de Iowa. En:
<http://www.uiowa.edu/~acadtech/phonetics/#>
Kompendium i fonetik. Höskolan för lärande och kommunikation 50

Delkurs 2: Skriftlig språkfärdighet och grammatik, 7,5 hp

- Gómez Torrego, Leonardo (2000). *Gramática didáctica del español*.
Madrid: Ediciones SM. (Valda delar) 543
- González Hermoso, Alfredo (2002). *Conjugar es fácil en el español de España y de América*. Madrid: Edelsa 293
- Fält, Gunnar (2000). *Modern spansk grammatik för universitetet och högskolor*.
Lund: Studentlitteratur 535
- Grönvall, Bo (2007). *Contexto 1 med ljud + contexto 2* (Webb-baserat
läromedel) Kolmården: Entrevista läromedel
- Martí, Sanchez, M., Penadés, Martinez, I. & Ruiz, Martinez A.M. (2008)
Gramática española por niveles. Madrid: Editorial EDINUMEN (2 vol) 787

Delkurs 3: Realia och sakprosa, 7,5 hp

- Miguel, Soledad (1997) *España – historia, literatura y arte*. Lund.
Studentlitteratur 312
- Piñeyro, Juan Carlos (2006) *Hispanoamérica desde la alteridad*.
Lund: Studentlitteratur AB 291
- ingår dessutom läsning av olika tidningsartiklar från Spanien och latin-
amerikanska länder + kompendium i sakprosa. 100

Delkurs 4: Modern spanskspråkiga litteratur 7,5 hp

- Aínza, Fernando (2003). *Narrativa hispanoamericana del siglo XX*.
Zaragoza: Prensas universitarias de Zaragoza. (valda delar) 123
- Barros Lorenzo, Rocío; González Pino, Ana María & Freire Hermida, Mar (2006).
Curso de literatura, español lengua extranjera. Madrid: EDELSA. (valda delar) 174
- Cercas, Javier (2001). *Soldados de Salamina*. Barcelona: Tusquets.
- García Márquez, Gabriel (1999). *Crónica de una muerte anunciada*.
Barcelona: GRIJALBO 126
- Matute, Ana María (2005). *Historias de la Artámila*.
Barcelona: Ediciones Destino, S. A. 173
- Pedraza, Felipe & Rodríguez, Milagros (2000). *Historia esencial de la literatura
Española e hispanoamericana*. Madrid: EDAF. (valda delar)
- I kursen ingår dessutom läsning av utvalda dikter/texter från spanska
och latinamerikanska författare 150

Följande lexicon rekommenderas:

Diccionario para la enseñanza de la lengua española.

Universidad Alcalá de Henares:VOX

1248

Diccionario de español para extranjeros, ELE.

Ediciones SM

1480

Diccionario de la lengua española. 2 tomos. Real Academia Española.

ESPASA, 22 Edición.

2324

[elektronisk]: <http://www.rae.es/>

Spanska ordbok Spansk- svensk / Svensk- spansk.

Stockholm: Norstedts

1765